



Rosamond Bernier
ローザモンド・ベルニエール

ヴォーグのために1946年からパリに渡る。55年には月刊アート誌「L'ŒIL (ルイユ)」を創刊。71-08年までニューヨークのメトロポリタン美術館の名講師として活躍。(写真上)ダイナミックな演出が伝説となった講演の様様。後ろの写真は画家ミロとのツーショット。(右)今回売りに出されるネックレスをつけた一枚。(左)75年に元NYタイムズ紙のアート評論家ジョン・ラッセルと再婚。

Memoirs of a Lady
ヴォーグから羽ばたいたある貴婦人のファッションと生き方。

ニューヨークとパリの文化・芸術界において伝説的な存在となったローザモンド・ベルニエール。その偉大な女性の服とジュエリーがウェブに初登場し、今秋、世界に向けて特別販売される。



「今回出品するアイテムの多くは、長い間、私のワードローブにあってはいたものの、パリのシャネル・ブティックで購入した服など、特別な思いがあるものが多いよ」。そう語るのはローザモンド・ベルニエール。今年3月に40年近く務めたニューヨークのメトロポリタン美術館の講師を引退し、話題を呼んだ。高級文芸誌「ニューヨーク」は、「ひとつの時代が終わった」と言い、ローザモンドについて筆者のカルヴィン・トムキンをこう書いた。

「彼女の数々のロングドレスと申し分ない話し方で、講演というものを自分のものにし、それはある種のパフォーマンスとなり、彼女がそのスターとなり、その場が舞台となっていた」

そんな演出に欠かされた服とジュエリーが今年10月末から、人気インターネット販売サイト「YOOX.COM (ユークス・ドットコム)」限定で売りに出される。きっかけは同サイトを運営するユークス・グループの創立者、フェデリコ・マルケッティとの出会い。彼がローザモンドと会ったとき、彼女の「スタイルとセンスに魅了され、彼女を知る機会を、インターネットを使う若者に幅広く提供したいと思った」と語る。ローザモンド自身も「衣装箱の中で、眠れる森の美女、のようになつていたところ、王子のようにフェデリコ・マルケッティ氏がやって来て、電子の杖」を使ってインターネットという広大な世界に持ち出してくれた」と大切なアイテムの数々がよみがえることへの喜びを表現した。

ピカソ、マティス、ミロと親交を深め、ヴォーグに寄稿。アメリカの裕福な家庭に生まれたローザモンドが、ファッションの世界に飛び込んだのは、第二次世界大戦直後のこと。アメリカン・ヴォーグからパリに派遣され、「ヨーロッパ・ファイブチャレンジャー」という肩書きで、フランスのオートクチュール・コレクションなどを報じた。当時のクチュールはまさにフランスの戦後復興を支えた産業。ただ、ローザモンド自身の興味は、文化や芸術方面にあり、自らピカソ、マティス、ミロといった20世紀を代表するアーティストたちの親交を深め、独占インタビューの多くをアメリカン・ヴォーグのために寄稿した。

このころ、フランス人ジャーナリストのジヨルジュ・ベルニエールと出会い、二人は結婚。アメリカン・ヴォーグを辞めた後は1955年、「JOB (ルイユ)」というアート専門雑誌を夫と創刊し、芸術分野の月刊誌としては当時、右に出るものはなかった。しかし、幸せは長く続かなかった。1970年にローザモンドは夫から離婚を言い渡され、同時に、雑誌の仕事も失った。

当時の「ニューヨーク」でのトムキンス氏のインタビュに彼女はこう語っている。「私は何もすることがなくなつてしまひ、ただ一日中泣いてばかり。そんなときに知り合いから大学でアートについて講演をしないかという話が舞い込んだ。「講演をすることで私は救われた。それは講師という天職との出会い、そしてローザモンドの第二の人生の幕開けを意味した」。

新たな才能を開花させたローザモンドは、1971年にメトロポリタン美術館から講演の依頼を受けた。半年前から1席100ドルの講座が売り切れになるほど彼女の講演の人気は高く、いつの間にかニューヨークのカルチャーシーンにおける偉大な存在となり、その人気は今年3月13日の最後の講演まで、200回以上続いた。これまでの華麗なキャリアで得たものは何だったのだろうか。後世に伝えたいことを聞いてみた。「私にとって一番充実した経験は、時代を代表する偉大なアーティストたちと会い、彼らと知り合えたこと。若い世代への私の唯一のアドバイスは、常に目と心をオープンにするように。好奇心を持ち、多くを見て、多くを読むことです」

Photos: Jill Korman (main portrait), Dennis (background photo), Editor: Michiko Iida



Rosamond Bernier's Collection



BILL BLASS
1960年代のビル・ブラスのセットアップ・ワンピース。¥67,000 (アメリカサイズ8)



CHANEL
シルク製のシャネルのバッグは、カール・ラガーフェルドからの贈り物。¥134,500



CHANEL
カール・ラガーフェルドによるシャネル・スーツ。ツイード製。メタルボタン。¥101,000 (アメリカサイズ6)



YVES SAINT LAURENT
イヴ・サンローランのブローチ。センターにパールがあり、周りにラインストーンが。¥101,000



CHRISTIAN DIOR
イヴ・サンローランがデザインしたクリスチャン・ディオールのイブニングドレスとバッグのセット。シルクタフタ製。¥1,344,000 (アメリカサイズ6/8)



CHANEL
シャネルのイヤリング。上部はパールで下部はガラス製。¥134,500



ZANDRA RHODES
1970年代初期のザンドラ・ローズのドレス。シルクシフォン製。羽根がモチーフ。¥134,500 (アメリカサイズ6)



KENNETH JAY LANE
1970年代のケネス・ジェイ・レーンのネックレス。葉のモチーフとラインストーンのデコレーション。¥168,000



CHANEL
シャネルのネックレス。3連パールにペンダントがついている。¥392,000



CHRISTIAN DIOR
イヴ・サンローランがデザインしたクリスチャン・ディオールのスーツ。ウールジャージー製。¥99,500 (アメリカサイズ4)

★詳しくは→www.yoox.comへ。

ユークス・ドット・コムは、イタリア生れのさまざまなブランドを取り扱う世界最大規模のファッション&デザイン・バーチャルブティック。日本語サイトもあり、インポートショッピングが楽しめます。10月末から同サイトのスペシャルエリアにてローザモンド・ベルニエールの世界が展開されます。(ここに紹介されているアイテムはその一部です)。

**Translation:***Memories of a Lady*

The fashion and life a Grande Dame who went from Vogue upwards.

Rosamond Bernier is a legend of fine arts and high culture in NY and Paris. The Grande Dame's clothes and jewellery will be available online for the first time ever on the web from this coming autumn.

"A lot of the items featured on the website have been in my wardrobe for a long time like the garment I bought at Chanel in Paris. There are many items to which I have an emotional attachment to," said Rosamond Bernier. The news about her retirement as a lecturer from the Metropolitan Museum of Art in New York where she has worked for the last 40 years came as a shock. The New Yorker wrote, "It is the end-of-era.... Bernier, with her long gowns and her impeccable diction managed to transform the slide lecture into something all her own - a performance and a piece of theatre."

The garments and jewellery which were essential for creating the on stage atmosphere, will be on sale exclusively from the end of October on the popular internet shopping site, YOOX.COM. The project was initiated as a result of an encounter with Federico Marchetti, the founder of YOOX Group and who also manages the website. "When I first met Rosamond Bernier, I was captivated by her wit and allure. I immediately thought that it would be great to bring her to the attention of a broader, younger and more international audience via the Internet," said Marchetti. Rosamond herself said, "stars from my wardrobe became 'sleeping beauties' in my closet, then Federico Marchetti came along like the Prince in fairy tales to touch them with his electronic wand and waft them off to the vast world of the internet" as she described the joy of reviving her precious personal belongings.

Born and raised in a rich family in America, Rosamond started her career in the fashion industry right after World War II. She was sent to Paris by American Vogue as a European feature editor and there she reported the trends in French haute couture. At that time in Paris, Rosamond became interested in the field of art and culture and there she made friends with the great artists of the 20th century - Pablo Picasso, Henri Matisse and Joan Miró.

After quitting American Vogue, she founded the art magazine L'OEIL with her husband in 1955. L'OEIL established itself as a highly regarded monthly art magazine.

However, her happiness didn't last forever. Rosamond divorced and lost her job in 1970.

She said in an interview with Mr. Tomkins of the New Yorker "I had nothing to do at that time, and just cried all day long." However, it was not long before she was offered a position as a lecturer of art at a college. "I was rescued by this new job position," said Rosamond. "It was the beginning of my second life."

It was clear that she had an exceptional gift as a speaker. The Metropolitan Museum offered her a job as a lecturer in 1971. Her lectures were becoming well known and \$100 tickets were sold out months in advance. Her popularity continued as she gave more than 200 lectures until she retired on the 13th of March this year.

What did she get from her splendid career? "My most fulfilling experience was meeting and getting to know the great artists of the time. My only advice to younger generations is to keep your mind and your eyes open. Be curious. Look and Read."

YOOX.COM is one of the biggest virtual boutiques of fashion & design in the world. It also has a Japanese site where you can enjoy shopping imported products. From the end of October, a special area dedicated to Rosamond Bernier will be featured on the website....watch this space!